|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **G** |
|  |   |  |
|  | wordml://75.png |

|  |
| --- |
| **TG/168/4(proj.4)** |
| **ORIGINAL:** Englisch |
| **DATUM:** 2022-09-27 |

 |
| **INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN** |
|  | Genf |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |   |  |
|  | ENTWURF |  |
|  |   |  |

 |  |
|  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
|   |
| **STATICE** |
|   |
|

|  |
| --- |
|  |
|

|  |
| --- |
| UPOV-Code(s): LIMON; GONIO; PSYLL |

 |
|  |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| *Limonium* Mill.;*Goniolimon* Boiss.; *Psylliostachys* (Jaub. & Spach) Nevski |

 |

 |
|   |

 |

|  |
| --- |
| \* |

 |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| **RICHTLINIEN** |
|   |
| **FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG** |
|   |
| **AUF UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT** |

 |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| *erstellt von einem Sachverständigen aus den Niederlanden*zu prüfen vom*Technischen Ausschuss auf seiner achtundfünfzigsten Tagungam 24. und 25. Oktober 2022 in Genf* |

 |
|  |   |  |
| *Haftungsausschluss: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder* |
|  |   |  |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Alternative Namen:\* |

 |
|   |
| *Botanischer Name* | *Englisch* | *Französisch* | *Deutsch* | *Spanisch* |
|

|  |
| --- |
| *Limonium* Mill. |

 |

|  |
| --- |
| Statice |

 |

|  |
| --- |
| Statice |

 |

|  |
| --- |
| Statice |

 |

|  |
| --- |
| Statice |

 |
|  |  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| *Goniolimon* Boiss. |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |
|  |  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| *Psylliostachys* (Jaub. & Spach) Nevski |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |
|  |  |  |  |  |

 |
|  |   |  |
| Zweck dieser Richtlinien („Prüfungsrichtlinien“) ist es, die in der Allgemeinen Einführung (Dokument TG/1/3) und deren verbundenen TGP Dokumenten enthaltenen Grundsätze in detaillierte praktische Anleitung für die harmonisierte Prüfung der Unterscheidbarkeit, der Homogenität und der Beständigkeit (DUS) umzusetzen und insbesondere geeignete Merkmale für die DUS Prüfung und die Erstellung harmonisierter Sortenbeschreibungen auszuweisen. |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| **VERBUNDENE DOKUMENTE** |
|   |
| Diese Prüfungsrichtlinien sind in Verbindung mit der Allgemeinen Einführung und den damit in Verbindung stehenden TGP-Dokumenten zu sehen. |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| INHALT | SEITE |
|   |  |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | GEGENSTAND DIESER PRÜFUNGSRICHTLINIEN............................................................................................ | [3](#Section1) |
|  |   |  |
| 2. | ANFORDERUNGEN AN DAS VERMEHRUNGSMATERIAL................................................................................ | [3](#Section2) |
|  |   |  |
| 3. | DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG..................................................................................................................... | [3](#Section3) |
|  |   |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3.1 | Anzahl von Wachstumsperioden............................................................................................................... | [3](#Section3-1) |
| 3.2 | Prüfungsort................................................................................................................................................ | [3](#Section3-2) |
| 3.3 | Bedingungen für die Durchführung der Prüfung........................................................................................ | [3](#Section3-3) |
| 3.4 | Gestaltung der Prüfung.............................................................................................................................. | [3](#Section3-4) |
| 3.5 | Zusätzliche Prüfungen............................................................................................................................... | [3](#Section3-5) |

 |
|  |   |  |
| 4. | PRÜFUNG DER UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT....................................... | [4](#Section4) |
|  |   |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.1 | Unterscheidbarkeit..................................................................................................................................... | [4](#Section4-1) |
| 4.2 | Homogenität.............................................................................................................................................. | [5](#Section4-2) |
| 4.3 | Beständigkeit............................................................................................................................................. | [5](#Section4-3) |

 |
|  |   |  |
| 5. | GRUPPIERUNG DER SORTEN UND ORGANISATION DER ANBAUPRÜFUNG.............................................. | [5](#Section5) |
|  |   |  |
| 6. | EINFÜHRUNG IN DIE MERKMALSTABELLE...................................................................................................... | [6](#Section6) |
|  |   |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 6.1 | Merkmalskategorien................................................................................................................................... | [6](#Section6-1) |
| 6.2 | Ausprägungsstufen und entsprechende Noten......................................................................................... | [6](#Section6-2) |
| 6.3 | Ausprägungstypen..................................................................................................................................... | [6](#Section6-3) |
| 6.4 | Beispielssorten........................................................................................................................................... | [7](#Section6-4) |
| 6.5 | Legende..................................................................................................................................................... | [7](#Section6-5) |

 |
|  |   |  |
| 7. | TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES...................................................................................................................................................... | [8](#Section7) |
|  |   |  |
| 8. | ERLÄUTERUNGEN ZU DER MERKMALSTABELLE........................................................................................... | [19](#Section8) |
|  |

|  |   |  |
| --- | --- | --- |
| 8.1 | Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen....................................................................................... | [19](#Section8-1) |
|

|  |
| --- |
| 8.2 |

 | Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen.................................................................................................... | [19](#Section8-2) |

 |
|  |   |  |
| 9. | LITERATUR........................................................................................................................................................... | [26](#Section9) |
|  |   |  |
| 10. | TECHNISCHER FRAGEBOGEN........................................................................................................................... | [27](#Section10) |
|  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
|  |

 |  |

 |

 |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Gegenstand dieser Prüfungsrichtlinien |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von *Limonium* Mill., *Goniolimon* Boiss. und *Psylliostachys* (Jaub. & Spach) Nevski. |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|  |   |
| 2. | Anforderungen an das Vermehrungsmaterial |
|  |   |
| 2.1 |

|  |
| --- |
| Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsmaterial zu liefern ist. Anmelder, die Material von außerhalb des Staates, in dem die Prüfung vorgenommen wird, einreichen, müssen sicherstellen, dass alle Zollvorschriften und phytosanitären Anforderungen erfüllt sind. |

 |
|  |   |
| 2.2 |

|  |
| --- |
| Das Vermehrungsmaterial ist in Form von Jungpflanzen einzureichen. |

 |
|  |   |
| 2.3 |

|  |
| --- |
| Die vom Anmelder einzusendende Mindestmenge an Vermehrungsmaterial sollte betragen: |

 |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| 20 Pflanzen |

 |
|  |   |
| 2.4 |

|  |
| --- |
| Das eingesandte Vermehrungsmaterial sollte sichtbar gesund sein, keine Wuchsmängel aufweisen und nicht von wichtigen Krankheiten oder Schädlingen befallen sein. |

 |
|  |   |
| 2.5 |

|  |
| --- |
| Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn es behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden. |

 |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. | Durchführung der Prüfung |
|  |   |
| *3.1* | *Anzahl von Wachstumsperioden* |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.1.1 |

 | Die Mindestprüfungsdauer sollte in der Regel eine Wachstumsperiode betragen. |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.1.2 |

 | Die Prüfung einer Sorte kann abgeschlossen werden, wenn die zuständige Behörde das Ergebnis der Prüfung mit Sicherheit bestimmen kann. |
|  |   |
| *3.2* | *Prüfungsort* |
|  |   |
|  | Die Prüfungen werden in der Regel an einem Ort durchgeführt. Für den Fall, dass die Prüfungen an mehr als einem Ort durchgeführt werden, wird in Dokument TGP/9, „Prüfung der Unterscheidbarkeit“, Anleitung gegeben. |
|  |   |
| *3.3* | *Bedingungen für die Durchführung der Prüfung* |
|  |   |
|

|  |
| --- |
|  |

 | Die Prüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine für die Ausprägung der maßgebenden Merkmale der Sorte und für die Durchführung der Prüfung zufriedenstellende Pflanzenentwicklung sicherstellen. |
|  |   |
| *3.4* | *Gestaltung der Prüfung* |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| Jede Prüfung sollte so gestaltet werden, dass sie insgesamt mindestens 20 Pflanzen umfasst. |

 |
|  |   |
|

|  |
| --- |
|  |

*3.5* | *Zusätzliche Prüfungen* |
|  |   |
|  | Zusätzliche Prüfungen für die Prüfung maßgebender Merkmale können durchgeführt werden. |

|  |  |
| --- | --- |
| 4. | Prüfung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit |
|  |   |
| *4.1* | *Unterscheidbarkeit* |
|  |   |
| 4.1.1 | Allgemeine Empfehlungen |
|  |   |
|  | Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt. |
|  |   |
| 4.1.2 | Stabile Unterschiede |
|  |   |
|  | Die zwischen Sorten erfassten Unterschiede können so deutlich sein, dass nicht mehr als eine Wachstumsperiode notwendig ist. Außerdem ist der Umwelteinfluss unter bestimmten Umständen nicht so stark, dass mehr als eine Wachstumsperiode erforderlich ist, um sicher zu sein, dass die zwischen Sorten beobachteten Unterschiede hinreichend stabil sind. Ein Mittel zur Sicherstellung dessen, dass ein Unterschied bei einem Merkmal, das in einem Anbauversuch erfasst wird, hinreichend stabil ist, ist die Prüfung des Merkmals in mindestens zwei unabhängigen Wachstumsperioden. |
|  |   |
| 4.1.3 | Deutliche Unterschiede |
|  |   |
|  | Die Bestimmung dessen, ob ein Unterschied zwischen zwei Sorten deutlich ist, hängt von vielen Faktoren ab und sollte insbesondere den Ausprägungstyp des geprüften Merkmals berücksichtigen, d. h., ob es qualitativ, quantitativ oder pseudoqualitativ ausgeprägt ist. Daher ist es wichtig, dass die Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien mit den Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung vertraut sind, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. |
|  |   |
| 4.1.4 |

|  |
| --- |
| Anzahl der zu prüfenden Pflanzen / Pflanzenteile |

 |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| Sofern nicht anders angegeben, sollten zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 10 Pflanzen oder Teilen von 10 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden. |

 |
|  |   |
| 4.1.5 | Erfassungsmethode |
|  |   |
|  | Die für die Erfassung des Merkmals empfohlene Methode ist durch folgende Kennzeichnung in der Merkmalstabelle angegeben (vgl. Dokument TGP/9 “Prüfung der Unterscheidbarkeit”, Abschnitt 4 “Beobachtung der Merkmale”): |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| MG: einmalige Messung einer Gruppe von Pflanzen oder PflanzenteilenMS: Messung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder PflanzenteilenVG: visuelle Erfassung durch einmalige Beobachtung einer Gruppe von Pflanzen oder PflanzenteilenVS: visuelle Erfassung durch Beobachtung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen |

 |
|  |   |
|  | Art der Beobachtung: visuell (V) oder Messung (M) |
|  |   |
|  | Die „visuelle“ Beobachtung (V) beruht auf der Beurteilung des Sachverständigen. Im Sinne dieses Dokuments bezieht sich die „visuelle“ Beobachtung auf die sensorische Beobachtung durch die Sachverständigen und umfasst daher auch Geruchs-, Geschmacks- und Tastsinn. Die visuelle Beobachtung umfasst auch Beobachtungen, bei denen der Sachverständige Vergleichsmaßstäbe (z. B. Diagramme, Beispielssorten, Seite-an-Seite-Vergleich) oder nichtlineare graphische Darstellung (z. B. Farbkarten) benutzt. Die Messung (M) ist eine objektive Beobachtung, die an einer kalibrierten, linearen Skala erfolgt, z. B. unter Verwendung eines Lineals, einer Waage, eines Kolorimeters, von Daten, Zählungen usw. |
|  |   |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |

|  |
| --- |
| Art der Aufzeichnung: für eine Gruppe von Pflanzen (G) oder für individuelle Einzelpflanzen (S) |

 |
|  |   |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |

|  |
| --- |
| Zum Zwecke der Unterscheidbarkeit können die Beobachtungen als einzelner Wert für eine Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen (G) oder mit Werten für eine Anzahl individueller Einzelpflanzen oder Pflanzenteile (S) erfasst werden. In den meisten Fällen ergibt „G“ einen einzelnen Erfassungswert je Sorte, und es ist nicht möglich oder notwendig, in einer Einzelpflanzenanalyse statistische Verfahren für die Prüfung der Unterscheidbarkeit anzuwenden. |

 |
|  |   |
|  | Ist in der Merkmalstabelle mehr als eine Erfassungsmethode angegeben (z. B. VG/MG), so wird in Dokument TGP/9, Abschnitt 4.2, Anleitung zur Wahl einer geeigneten Methode gegeben. |
|  |   |
| *4.2* | *Homogenität* |
|  |   |
| 4.2.1 | Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Homogenität treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt. |
|  |   |
| 4.2.2 |

|  |
| --- |
| Diese Prüfungsrichtlinien wurden für die Prüfung von vegetativ vermehrten Sorten erarbeitet. Für Sorten mit anderen Vermehrungsarten sollten die Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/13 „Anleitung für neue Typen und Arten“, Abschnitt 4.5 „Prüfung der Homogenität“, befolgt werden. |

 |
|  |   |
| 4.2.3 |

|  |
| --- |
| Für die Bestimmung der Homogenität vegetativ vermehrter Sorten sollte ein Populationsstandard von 1% mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95% angewandt werden. Bei einer Stichprobengröße von 20 Pflanzen, ist die höchste zulässige Anzahl von Abweichern 1. |

 |
|  |   |
| *4.3* | *Beständigkeit* |
|  |   |
| 4.3.1 | In der Praxis ist es nicht üblich, Prüfungen auf Beständigkeit durchzuführen, deren Ergebnisse ebenso sicher sind wie die der Unterscheidbarkeits- und der Homogenitätsprüfung. Die Erfahrung hat jedoch gezeigt, dass eine Sorte im Falle zahlreicher Sortentypen auch als beständig angesehen werden kann, wenn nachgewiesen wurde, dass sie homogen ist. |
|  |   |
| 4.3.2 | Nach Bedarf oder im Zweifelsfall kann die Beständigkeit weiter geprüft werden, indem ein neues Pflanzgutmuster geprüft wird, um sicherzustellen, dass es dieselben Merkmalsausprägungen wie das ursprünglich eingesandte Material aufweist. |

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Gruppierung der Sorten und Organisation der Anbauprüfung |
|  |   |
| 5.1 | Die Auswahl allgemein bekannter Sorten, die im Anbauversuch mit der Kandidatensorte angebaut werden sollen, und die Art und Weise der Aufteilung dieser Sorten in Gruppen zur Erleichterung der Unterscheidbarkeitsprüfung werden durch die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen unterstützt. |
|  |   |
| 5.2 | Gruppierungsmerkmale sind Merkmale, deren dokumentierte Ausprägungsstufen, selbst wenn sie an verschiedenen Orten erfasst wurden, einzeln oder in Kombination mit anderen derartigen Merkmalen verwendet werden können: a) für die Selektion allgemein bekannter Sorten, die von der Anbauprüfung zur Prüfung der Unterscheidbarkeit, ausgeschlossen werden können, und b) um die Anbauprüfung so zu organisieren, dass ähnliche Sorten gruppiert werden. |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
| 5.3 | Folgende Merkmale wurden als nützliche Gruppierungsmerkmale vereinbart: |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |   |
|

|  |
| --- |
| (a) |

 |  |

|  |
| --- |
| Blatt: Form der Spreite (Merkmal 5) |

 |
|

|  |
| --- |
| (b) |

 |  |

|  |
| --- |
| Blütenstand: Typ (Merkmal 19) |

 |
|

|  |
| --- |
| (c) |

 |  |

|  |
| --- |
| Kelch: Länge (Merkmal 23) |

 |
|

|  |
| --- |
| (d) |

 |  |

|  |
| --- |
| Kelch: Hauptfarbe (Merkmal 26) mit folgenden Gruppen:Gr. 1: weißGr. 2: gelbGr. 3: rosaGr. 4: rotGr. 5: purpurrotGr. 6: violett Gr. 7: blau |

 |
|

|  |
| --- |
| (e) |

 |  |

|  |
| --- |
| Krone: Farbe (Merkmal 33) mit folgenden Gruppen:Gr. 1: weißGr. 2: gelbGr. 3: rosaGr. 4: violettGr. 5: blau |

 |

 |
|  |   |
| 5.4 | Anleitung für die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen im Prozess der Unterscheidbarkeitsprüfung wird in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/9 „Prüfung der Unterscheidbarkeit“ gegeben. |

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Einführung in die Merkmalstabelle |
|  |   |
| *6.1* | *Merkmalskategorien* |
|  |  |
| 6.1.1 | Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien |
|  |  |
|  | Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien sind Merkmale, die von der UPOV für die DUS-Prüfung akzeptiert wurden und aus denen die Verbandsmitglieder jene auswählen können, die für ihre besonderen Bedingungen geeignet sind. |
|  |   |
| 6.1.2 | Merkmale mit Sternchen |
|  |   |
|  | Merkmale mit Sternchen (mit \* gekennzeichnet) sind jene in den Prüfungsrichtlinien enthaltenen Merkmale, die für die internationale Harmonisierung der Sortenbeschreibung von Bedeutung sind. Sie sollten stets von allen Verbandsmitgliedern auf DUS geprüft und in die Sortenbeschreibung aufgenommen werden, sofern die Ausprägungsstufe eines vorausgehenden Merkmals oder regionale Umweltbedingungen dies nicht ausschließen. |
|  |   |
| *6.2* | *Ausprägungsstufen und entsprechende Noten* |
|  |   |
| 6.2.1 | Für jedes Merkmal werden Ausprägungsstufen angegeben, um das Merkmal zu definieren und die Beschreibungen zu harmonisieren. Um die Erfassung der Daten zu erleichtern und die Beschreibung zu erstellen und auszutauschen, wird jeder Ausprägungsstufe eine entsprechende Zahlennote zugewiesen. |
|  |   |
| 6.2.2 | Alle relevanten Ausprägungsstufen für das Merkmal sind dargestellt. |
|  |   |
| 6.2.3 | Weitere Erläuterungen zur Darstellung der Ausprägungsstufen und Noten sind in Dokument TGP/7 „Erstellung von Prüfungsrichtlinien“ zu finden. |
|  |   |
| *6.3* | *Ausprägungstypen* |
|  |   |
|  | Eine Erläuterung der Ausprägungstypen der Merkmale (qualitativ, quantitativ und pseudoqualitativ) ist in der Allgemeinen Einführung enthalten. |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
| *6.4* | *Beispielssorten* |
|  |   |
|  | Gegebenenfalls werden in den Prüfungsrichtlinien Beispielssorten angegeben, um die Ausprägungsstufen eines Merkmals zu verdeutlichen. |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
| *6.5* | *Legende* |
|  |   |
|

|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| **1** |

 |

|  |
| --- |
| **2** |

 |

|  |
| --- |
| **3** |

 |

|  |
| --- |
| **4** |

 |

|  |
| --- |
| **5** |

 |

|  |
| --- |
| **6** |

 |

|  |
| --- |
| **7** |

 |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Name of characteristics in English** |

 |

|  |
| --- |
| **Nom du caractère en français** |

 |

|  |
| --- |
| **Name des Merkmals auf Deutsch** |

 |

|  |
| --- |
| **Nombre del carácter en español** |

 |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| states of expression |

 |

|  |
| --- |
| types d’expression |

 |

|  |
| --- |
| Ausprägungsstufen |

 |

|  |
| --- |
| tipos de expresión |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | Merkmalsnummer |
|  |   |  |  |
| 2 | (\*) | Merkmal mit Sternchen | – vgl. Kapitel 6.1.2 |
|  |   |  |  |
| 3 | Ausprägungstyp |
|  | QL | Qualitatives Merkmal  | – vgl. Kapitel 6.3 |
|  | QN | Quantitatives Merkmal  | – vgl. Kapitel 6.3 |
|  | PQ | Pseudoqualitatives Merkmal  | – vgl. Kapitel 6.3 |
|  |   |  |  |
| 4 | Erfassungsmethode (und gegebenenfalls Parzellentyp) |
|  | MG, MS, VG, VS  | – vgl. Kapitel 4.1.5 |
|  |   |  |  |
| 5 |

|  |
| --- |
| (+) |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.2 |

 |

 |
|  |   |  |  |
| 6 |

|  |
| --- |
| (a)-(b) |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.1 |

 |

 |
|  |   |  |  |
| 7 |

|  |
| --- |
| Nicht zutreffend |

 |

 |

|  |  |
| --- | --- |
| 7. | Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres |

|  |  |
| --- | --- |
|  |   |

|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Plant: height** |

 |

|  |
| --- |
| **Plante : hauteur** |

 |

|  |
| --- |
| **Pflanze: Höhe** |

 |

|  |
| --- |
| **Planta: altura** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr niedrig | muy baja |  | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr niedrig bis niedrig | muy baja a baja |  | 2 |
|  |  | short | courte | niedrig | baja | Zastapolar | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | niedrig bis mittel | baja a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Flamingo | 5 |
|  |  | medium to tall | moyenne à haute | mittel bis hoch | media a alta |  | 6 |
|  |  | tall | haute | hoch | alta | Nuno Joy | 7 |
|  |  | tall to very tall | haute à très haute | hoch bis sehr hoch | alta a muy alta |  | 8 |
|  |  | very tall | très haute | sehr hoch | muy alta |  | 9 |
| **2.** |  | **QN** | **MG/MS/VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Plant: number of inflorescences** |

 |

|  |
| --- |
| **Plante : nombre d'inflorescences** |

 |

|  |
| --- |
| **Pflanze: Anzahl Blütenstände** |

 |

|  |
| --- |
| **Planta: número de inflorescencias** |

 |  |  |
|  |  | very few | très petit | sehr gering | muy bajo |  | 1 |
|  |  | very few to few | très petit à petit | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo |  | 2 |
|  |  | few | petit | gering | bajo | Zastashin | 3 |
|  |  | few to medium | petit à moyen | gering bis mittel | bajo a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Sinzii Silverish | 5 |
|  |  | medium to many | moyen à élevé | mittel bis groß | medio a alto |  | 6 |
|  |  | many | élevé | groß | alto | Flamingo | 7 |
|  |  | many to very many | élevé à très élevé | groß bis sehr groß | alto a muy alto |  | 8 |
|  |  | very many | très élevé | sehr groß | muy alto |  | 9 |
| **3.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: length** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : longueur** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Länge** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: longitud** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr kurz | muy corta | Zalimsal | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta |  | 2 |
|  |  | short | courte | kurz | corta | Zastafro | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Flamingo | 5 |
|  |  | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga |  | 6 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Nuno Joy | 7 |
|  |  | long to very long | longue à très longue | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga |  | 9 |
| **4.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: width** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuilles : largeur** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Breite** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: anchura** |

 |  |  |
|  |  | very narrow | très étroite | sehr schmal | muy estrecha |  | 1 |
|  |  | very narrow to narrow | très étroite à étroite | sehr schmal bis schmal | muy estrecha a estrecha |  | 2 |
|  |  | narrow | étroite | schmal | estrecha | Hildiaange | 3 |
|  |  | narrow to medium | étroite à moyenne | schmal bis mittel | estrecha a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Hilalarizo | 5 |
|  |  | medium to broad | moyenne à large | mittel bis breit | media a ancha |  | 6 |
|  |  | broad | large | breit | ancha | Sinzii Blueish | 7 |
|  |  | broad to very broad | large à très large | breit bis sehr breit | ancha a muy ancha |  | 8 |
|  |  | very broad | très large | sehr breit | muy ancha |  | 9 |
| **5.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: shape of blade** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : forme du limbe** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Form der Spreite** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: forma del limbo** |

 |  |  |
|  |  | elliptic | elliptique | elliptisch | elíptica | BALL452013 | 1 |
|  |  | broad ovate to deltoid | ovale large à deltoïde | breit eiförmig bis deltaartig | oval ancha a deltoide | Zalimsal | 2 |
|  |  | narrow obovate | obovale étroite | schmal verkehrt eiförmig | oboval estrecha | Hildiaange | 3 |
|  |  | medium obovate | obovale moyenne | mittel verkehrt eiförmig | oboval media | Sinzii Blueish | 4 |
| **6.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: intensity of green color** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : intensité de la couleur verte** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Intensität der Grünfärbung** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: intensidad del color verde** |

 |  |  |
|  |  | very light | très claire | sehr hell | muy clara |  | 1 |
|  |  | very light tot light | très claire à claire | sehr hell bis hell | muy clara a clara |  | 2 |
|  |  | light | claire | hell | clara | Sinzii Lavenderish | 3 |
|  |  | light to medium | claire à moyenne | hell bis mittel | clara a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Hilalkansa | 5 |
|  |  | medium to dark | moyenne à foncée | mittel bis dunkel | media a oscura |  | 6 |
|  |  | dark | foncée | dunkel | oscura | Hildiaange | 7 |
|  |  | dark to very dark | foncée à très foncée | dunkel bis sehr dunkel | oscura a muy oscura |  | 8 |
|  |  | very dark | très foncée | sehr dunkel | muy oscura |  | 9 |
| **7.** |  | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: glossiness** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : brillance** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Glanz** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: brillo** |

 |  |  |
|  |  | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil |  | 1 |
|  |  | very weak | très faible à faible | sehr gering | muy débil |  | 2 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Sinzii Lavenderish | 3 |
|  |  | weak to medium | faible à moyenne | gering bis mittel | débil a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | DLISAOSHPI | 5 |
|  |  | medium to strong | moyenne à forte | mittel bis stark | medio a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | DLIMPUDBLU | 7 |
|  |  | strong to very strong | forte à très forte | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte |  | 8 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| **8.** |  | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: density of hairiness of upper side** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : densité de la pilosité de la face supérieure** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Dichte der Behaarung der Oberseite** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: densidad de la pilosidad del haz** |

 |  |  |
|  |  | absent or very sparse | absente ou très lâche | fehlend oder sehr locker | ausente o muy laxa | Flamingo | 1 |
|  |  | sparse | lâche | locker | laxa | Zastasky | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Sinzii Silverish | 3 |
|  |  | dense | dense | dicht | densa |  | 4 |
|  |  | very dense | dense à très dense | sehr dicht | muy densa |  | 5 |
| **9.** |  | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: density of hairiness of margin** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : densité de la pilosité du bord** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Dichte der Behaarung des Randes** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: densidad de la pilosidad del borde** |

 |  |  |
|  |  | absent or very sparse | absente ou très lâche | fehlend oder sehr locker | ausente o muy laxa | Flamingo | 1 |
|  |  | sparse | lâche | locker | laxa | Zastafro | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Sinzii Blueish | 3 |
|  |  | dense | dense | dicht | densa | Zastasky | 4 |
|  |  | very dense | dense à très dense | sehr dicht | muy densa |  | 5 |
| **10.** |  | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: undulation of margin** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : ondulation du bord** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Randwellung** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: ondulación del borde** |

 |  |  |
|  |  | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Sinzii Silverish | 1 |
|  |  | very weak to weak | très faible à faible | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Sinzii Lavenderish | 3 |
|  |  | weak to medium | faible à moyenne | gering bis mittel | débil a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Zastasky | 5 |
|  |  | medium to strong | moyenne à forte | mittel bis stark | media a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Sinzii Blueish | 7 |
|  |  | strong to very strong | forte à très forte | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte |  | 8 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| **11.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: intensity of lobing** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : intensité de la découpure** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Intensität der Lappung** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: intensidad del lobulado** |

 |  |  |
|  |  | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Flamingo | 1 |
|  |  | very weak to weak | très faible à faible | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Sinzii Lavenderish | 3 |
|  |  | weak to medium | faible à moyenne | gering bis mittel | débil a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 5 |
|  |  | medium to strong | moyenne à forte | mittel bis stark | media a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Zastasky | 7 |
|  |  | strong to very strong | forte à très forte | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte |  | 8 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| **12.** |  | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Petiole: intensity of anthocyanin coloration** |

 |

|  |
| --- |
| **Pétiole : intensité de la pigmentation anthocyanique** |

 |

|  |
| --- |
| **Blattstiel: Intensität der Anthocyanfärbung** |

 |

|  |
| --- |
| **Peciolo: intensidad de la pigmentación antociánica** |

 |  |  |
|  |  | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Zastasky | 1 |
|  |  | very weak to weak | très faible à faible | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Sinzii Blueish | 3 |
|  |  | weak to medium | faible à moyenne | gering bis mittel | débil a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Hildiaanouch | 5 |
|  |  | medium to strong | moyenne à forte | mittel bis stark | media a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Elisajoy | 7 |
|  |  | strong to very strong | forte à très forte | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte |  | 8 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| **13.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: length of peduncle** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : longueur du pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Länge des Blütenstandsstiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: longitud del pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr kurz | muy corta |  | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta |  | 2 |
|  |  | short | courte | kurz | corta | Zalimsal | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Flamingo | 5 |
|  |  | medium to strong | moyenne à forte | mittel bis stark | media a larga |  | 6 |
|  |  | long | longue | lang | larga |  | 7 |
|  |  | long to very long | longue à très longue | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga |  | 9 |
| **14.** |  | **QN** | **MG/MS** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: thickness of peduncle** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : épaisseur du pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Dicke des Blütenstandsstiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: grosor del pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | very thin | très mince | sehr dünn | muy delgado |  | 1 |
|  |  | thin | mince | dünn | delgado |  | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Sinzii Lavenderish | 3 |
|  |  | thick | épaisse | dick | grueso |  | 4 |
|  |  | very thick | très épaisse | sehr dick | muy grueso |  | 5 |
| **15.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: density of hairiness of peduncle** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : densité de la pilosité du pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Dichte der Behaarung des Blütenstandsstiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: densidad de la pilosidad del pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | absent or very sparse | absente ou très lâche | fehlend oder sehr locker | ausente o muy laxa | Sinzii Lavenderish | 1 |
|  |  | very sparse to sparse | très lâche à lâche | sehr locker bis locker | muy escasa a laxa |  | 2 |
|  |  | sparse | lâche | locker | laxa | Zastashin | 3 |
|  |  | sparse to medium | lâche à moyenne | locker bis mittel | laxa a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 5 |
|  |  | medium to dense | moyenne à dense | mittel bis dicht | media a densa |  | 6 |
|  |  | dense | dense | dicht | densa |  | 7 |
|  |  | dense to very dense | dense à très dense | dicht bis sehr dicht | densa a muy densa |  | 8 |
|  |  | very dense | très dense | sehr dicht | muy densa |  | 9 |
| **16.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: width of wing of peduncle** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : largeur de l'aile du pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Breite des Flügels des Blütenstandsstiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: anchura del ala del pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | absent or very narrow | absente ou très étroite | fehlend oder sehr schmal | ausente o muy estrecha | Flamingo | 1 |
|  |  | narrow | étroite | schmal | estrecha | Zastasky | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Zastafro | 3 |
|  |  | broad | large | breit | ancha | Sinzii Blueish | 4 |
|  |  | very broad | large à très large | sehr breit | muy ancha |  | 5 |
| **17.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: degree of undulation of margin of wing of peduncle** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : degré d'ondulation du bord de l'aile du pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Stärke der Randwellung des Flügels des Blütenstandsstiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: grado de ondulación del borde del ala del pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | absent or very weak | absent ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Fulimmalte | 1 |
|  |  | very weak to weak | très faible à faible | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | faible | gering | débil |  | 3 |
|  |  | weak to medium | faible à moyen | gering bis mittel | débil a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | media |  | 5 |
|  |  | medium to strong | moyen à fort | mittel bis stark | media a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | fort | stark | fuerte | Zastasky | 7 |
|  |  | strong to very strong | fort à très fort | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte |  | 8 |
|  |  | very strong | très fort | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| **18.** |  | **QN** | **MG/MS/VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: length of stipules at first branch** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : longueur des stipules au premier rameau** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Länge der Nebenblätter am ersten Zweig** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: longitud de las estípulas en la primera rama** |

 |  |  |
|  |  | absent or very short | absente ou très courte | fehlend oder sehr kurz | ausente o muy corta | Hildiaange | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta |  | 2 |
|  |  | short | courte | kurz | corta | Flamingo | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 5 |
|  |  | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga |  | 6 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Sinzii Lavenderish | 7 |
|  |  | long to very long | longue à très longue | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga | Sinzii Blueish | 9 |
| **19.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: type** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : type** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Typ** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: tipo** |

 |  |  |
|  |  | type I | type I | Typ I | tipo I | Hilalkansa | 1 |
|  |  | type II | type II | Typ II | tipo II | Zastasky | 2 |
|  |  | type III | type III | Typ III | tipo III |  | 3 |
|  |  | type IV | type IV | Typ IV | tipo IV | Zalimred | 4 |
|  |  | type V | type V | Typ V | tipo V |  | 5 |
|  |  | type VI | type VI | Typ VI | tipo VI |  | 6 |
| **20.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: degree of ramification of peduncle** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : degré de ramification du pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Stärke der Verzweigung des Blütenstandsstiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: grado de ramificación del pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | very weak | très faible | sehr gering | muy débil |  | 1 |
|  |  | very weak to weak | très faible à faible | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Zastocella | 3 |
|  |  | weak to medium | faible à moyenne | gering bis mittel | débil a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Sinzii Blueish | 5 |
|  |  | medium to strong | moyenne à forte | mittel bis stark | media a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Hildiaange | 7 |
|  |  | strong to very strong | forte à très forte | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte |  | 8 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| **21.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: attitude of lateral branches** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : port des branches latérales** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Haltung der Seitentriebe** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: porte de las ramas laterales** |

 |  |  |
|  |  | erect | dressé | aufrecht | erecto |  | 1 |
|  |  | erect to semi-erect | dressé à demi-dressé | aufrecht bis halbaufrecht | erecto a semierecto |  | 2 |
|  |  | semi-erect | demi-dressé | halbaufrecht | semierecto |  | 3 |
|  |  | semi-erect to horizontal | demi-dressé à horizontal | halbaufrecht bis waagerecht | semierecto a horizontal |  | 4 |
|  |  | horizontal | horizontal | waagerecht | horizontal |  | 5 |
| **22.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Inflorescence: number of flowers** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescence : nombre de fleurs** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Anzahl Blüten** |

 |

|  |
| --- |
| **Inflorescencia: número de flores** |

 |  |  |
|  |  | very few | très petit | sehr gering | muy bajo |  | 1 |
|  |  | very few to few | très petit à petit | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo |  | 2 |
|  |  | few | petit | gering | bajo |  | 3 |
|  |  | few to medium | petit à moyen | gering bis mittel | bajo a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Hilalkansa | 5 |
|  |  | medium to many | moyen à élevé | mittel bis groß | medio a alto |  | 6 |
|  |  | many | élevé | groß | alto | BALL452013 | 7 |
|  |  | many to very many | élevé à très élevé | groß bis sehr groß | alto a muy alto |  | 8 |
|  |  | very many | très élevé | sehr groß | muy alto |  | 9 |
| **23.** |  | **QN** | **MG/MS** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Calyx: length** |

 |

|  |
| --- |
| **Calice : longueur** |

 |

|  |
| --- |
| **Kelch: Länge** |

 |

|  |
| --- |
| **Cáliz: longitud** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr kurz | muy corta |  | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta |  | 2 |
|  |  | short | courte | kurz | corta |  | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Hilsinpipp | 5 |
|  |  | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga |  | 6 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Zastafro | 7 |
|  |  | long to very long | longue à très longue | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga |  | 9 |
| **24.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Calyx: diameter** |

 |

|  |
| --- |
| **Calice : diamètre** |

 |

|  |
| --- |
| **Kelch: Durchmesser** |

 |

|  |
| --- |
| **Cáliz: diámetro** |

 |  |  |
|  |  | very small | très petit | sehr klein | muy pequeño |  | 1 |
|  |  | very small to small | très petit à petit | sehr klein bis klein | muy pequeño a pequeño |  | 2 |
|  |  | small | petit | klein | pequeño | BALL452013 | 3 |
|  |  | small to medium | petit à moyen | klein bis mittel | pequeño a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Sinzii Blueish | 5 |
|  |  | medium to large | moyen à grand | mittel bis groß | medio a grande |  | 6 |
|  |  | large | grand | groß | grande |  | 7 |
|  |  | large to very large | grand à très grand | groß bis sehr groß | grande a muy grande |  | 8 |
|  |  | very large | très grand | sehr groß | muy grande |  | 9 |
| **25.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Calyx: shape** |

 |

|  |
| --- |
| **Calice : forme** |

 |

|  |
| --- |
| **Kelch: Form** |

 |

|  |
| --- |
| **Cáliz: forma** |

 |  |  |
|  |  | campanulate | campanulée | glockenförmig | acampanada | DLISAOSHPI | 1 |
|  |  | funnel shaped | en entonnoir | trichterförmig | en forma de embudo | Zastasky | 2 |
|  |  | open campanulate | campanulée ouverte | offen glockenförmig | acampanada abierta |  | 3 |
| **26.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Calyx: main color** |

 |

|  |
| --- |
| **Calice : couleur principale** |

 |

|  |
| --- |
| **Kelch: Hauptfarbe** |

 |

|  |
| --- |
| **Cáliz: color principal** |

 |  |  |
|  |  | RHS Colour Chart (indicate reference number) | Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence) | RHS-Farbkarte (Nummer angeben) | Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia) |  |  |
| **27.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Calyx: color of midrib** |

 |

|  |
| --- |
| **Calice : couleur de la nervure médiane** |

 |

|  |
| --- |
| **Kelch: Farbe der Mittelrippe** |

 |

|  |
| --- |
| **Cáliz: color del nervio central** |

 |  |  |
|  |  | white | blanc | weiß | blanco |  | 1 |
|  |  | yellow | jaune | gelb | amarillo |  | 2 |
|  |  | blue | bleu | blau | azul |  | 3 |
|  |  | violet | violet | violett | violeta |  | 4 |
|  |  | pink | rose | rosa | rosa |  | 5 |
|  |  | purple red | rouge-pourpre | purpurrot | rojo púrpura |  | 6 |
|  |  | red | rouge | rot | rojo |  | 7 |
| **28.** |  | **QL** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Corolla: type** |

 |

|  |
| --- |
| **Corolle : type** |

 |

|  |
| --- |
| **Krone: Typ** |

 |

|  |
| --- |
| **Corola: tipo** |

 |  |  |
|  |  | single | simple | einfach | simple |  | 1 |
|  |  | double | double | gefüllt | doble |  | 2 |
| **29.** |  | **QN** | **MG/VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Corolla: length in relation to calyx** |

 |

|  |
| --- |
| **Corolle : longueur par rapport au calice** |

 |

|  |
| --- |
| **Krone: Länge im Verhältnis zum Kelch** |

 |

|  |
| --- |
| **Corola: longitud en relación con el cáliz** |

 |  |  |
|  |  | similar or smaller | même longueur ou plus petite | gleich lang oder kleiner | similar o más corta |  | 1 |
|  |  | slightly longer | légèrement plus longue | leicht länger | ligeramente más larga |  | 2 |
|  |  | one and half times longer | une fois et demie plus longue | eineinhalbmal so lang | una vez y media más larga |  | 3 |
|  |  | twice as long | deux fois plus longue | doppelt so lang | dos veces más larga |  | 4 |
|  |  | three times or more longer | trois fois plus longue ou plus | dreimal so lang oder länger | tres veces o más largo |  | 5 |
|  |  | not clearly visible | pas clairement visible | nicht deutlich sichtbar | no se ve claramente |  | 6 |
| **30.** |  | **QN** | **MG/MS** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Corolla: diameter** |

 |

|  |
| --- |
| **Corolle : diamètre** |

 |

|  |
| --- |
| **Krone: Durchmesser** |

 |

|  |
| --- |
| **Corola: diámetro** |

 |  |  |
|  |  | very small | très petit | sehr klein | muy pequeño |  | 1 |
|  |  | very small to small | très petit à petit | sehr klein bis klein | muy pequeño a pequeño |  | 2 |
|  |  | small | petit | klein | pequeño |  | 3 |
|  |  | small to medium | petit à moyen | klein bis mittel | pequeño a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio |  | 5 |
|  |  | medium to large | moyen à grand | mittel bis groß | medio a grande |  | 6 |
|  |  | large | grand | groß | grande |  | 7 |
|  |  | large to very large | grand à très grand | groß bis sehr groß | grande a muy grande |  | 8 |
|  |  | very large | très grand | sehr groß | muy grande |  | 9 |
| **31.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Corolla: arrangement of lobes** |

 |

|  |
| --- |
| **Corolle : disposition des lobes** |

 |

|  |
| --- |
| **Krone: Anordnung der Lappen** |

 |

|  |
| --- |
| **Corola: disposición de los lóbulos** |

 |  |  |
|  |  | free | ouverte | freistehend | libre |  | 1 |
|  |  | touching | tangente | sich berührend | en contacto |  | 2 |
|  |  | overlapping | se recouvrant | überlappend | solapada |  | 3 |
| **32.** |  | **QL** | **VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Corolla: incision at apex of corolla lobe** |

 |

|  |
| --- |
| **Corolle : incision à l'apex du lobe de la corolle** |

 |

|  |
| --- |
| **Krone: Einschnitt am Apex des Kronenlappens** |

 |

|  |
| --- |
| **Corola: incisión en el ápice del lóbulo de la corola** |

 |  |  |
|  |  | absent | absente | fehlend | ausente |  | 1 |
|  |  | present | présente | vorhanden | presente |  | 9 |
| **33.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Corolla: color** |

 |

|  |
| --- |
| **Corolle : couleur** |

 |

|  |
| --- |
| **Krone: Farbe** |

 |

|  |
| --- |
| **Corola: color** |

 |  |  |
|  |  | RHS Colour Chart (indicate reference number) | Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence) | RHS-Farbkarte (Nummer angeben) | Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia) |  |  |
| **34.** |  | **PQ** | **VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower: position of stigma relative to anthers** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur : position du stigmate par rapport aux anthères** |

 |

|  |
| --- |
| **Blüte: Position der Narbe im Verhältnis zu den Antheren** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor: posición del estigma en relación a las anteras** |

 |  |  |
|  |  | above | au-dessus de | oberhalb | por encima | Flamingo | 1 |
|  |  | same level | au même niveau | auf gleicher Höhe | al mismo nivel | DLISAOSHPI | 2 |
|  |  | below | au-dessous | unterhalb | por debajo | Zastasky | 3 |
|  |  | no stigma or anthers present | absence de stigmate ou d'anthères | keine Narbe oder Antheren vorhanden | sin estigma ni anteras presentes |  | 4 |
| **35.** |  | **QL** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Stigma: type** |

 |

|  |
| --- |
| **Stigmate : type** |

 |

|  |
| --- |
| **Stigma: Art** |

 |

|  |
| --- |
| **Estigma: tipo** |

 |  |  |
|  |  | cob type | en forme d’épi de maïs | kolbenförmig | en forme de espiga de maíz | Sinzii Lavenderish | 1 |
|  |  | papillate type | papillifère | papillisartig | en forma de mariposa | Zastasky | 2 |
|  |  | capitate type | capité | kopfförmig | en forma de cabeza |  | 3 |
| **36.** |  | **QN** | **VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower: fragrance** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur : parfum** |

 |

|  |
| --- |
| **Blume: Duft** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor: fragancia** |

 |  |  |
|  |  | absent or weak | absent ou faible | fehlend oder gering | ausente o débil | Zastasky | 1 |
|  |  | medium | moyen | mittel | media | Hildiaange | 2 |
|  |  | strong | fort | stark | fuerte |  | 3 |
| **37.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Time of beginning of flowering** |

 |

|  |
| --- |
| **Epoque du début de floraison** |

 |

|  |
| --- |
| **Zeitpunkt des Blühbeginns** |

 |

|  |
| --- |
| **Época de inicio de la floración** |

 |  |  |
|  |  | very early | très précoce | sehr früh | muy temprana |  | 1 |
|  |  | very early to early | très précoce à précoce | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana |  | 2 |
|  |  | early | précoce | früh | temprana | Zastasky | 3 |
|  |  | early to medium | précoce à moyenne | früh bis mittel | temprana a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 5 |
|  |  | medium to late | moyenne à tardive | mittel bis spät | media a tardía |  | 6 |
|  |  | late | tardive | spät | tardía | DLISAOSHPI | 7 |
|  |  | late to very late | tardive à très tardive | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía |  | 8 |
|  |  | very late | très tardive | sehr spät | muy tardía |  | 9 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 8. | Erläuterungen zu der Merkmalstabelle |
|

|  |
| --- |
|   |
| *8.1* | *Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen* |
|   |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| Sofern nicht anders angegeben, sollten die Erfassungen zum Zeitpunkt der Vollblüte erfolgen. |  |

 |
|  |  |  |  |
|  | Merkmale, die folgende Kennzeichnung haben, sollten wie nachstehend angegeben geprüft werden: |
|   |
|

|  |
| --- |
| (a) |

 |

|  |
| --- |
| Die Erfassungen sollten an ausgewachsenen Blättern im mittleren Drittel der Rosette erfolgen. |

 |
|   |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| (b) |

 |

|  |
| --- |
| Die Erfassungen sollten am höchsten Punkt der Pflanze erfolgen (die ersten Blütenstände sind oft kürzer als die späteren) |

 |
|   |  |  |  |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
|   |
|

|  |
| --- |
| *8.2* |

 | *Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen* |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| Zu 1: Pflanze: HöheDie Erfassungen sollten an repräsentativen Stängeln von der Basis der Pflanze bis zum oberen Ende des Blütenstandes erfolgen. |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 3: Blatt: LängeDie Erfassungen sollten von der Basis bis zum oberen Ende des Blattes, einschließlich des Blattstiels, erfolgen.wordml://77.pngBlatt: BreiteBlatt: Länge |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Zu 4: Blatt: BreiteDie Erfassungen sollten an der breitesten Stelle des Blattes im rechten Winkel zur Hauptader erfolgen.wordml://77.pngBlatt: BreiteBlatt: Länge |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 5: Blatt: Form der Spreite

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| elliptisch | breit eiförmig bis deltaartig | schmal verkehrt eiförmig | mittel verkehrt eiförmig |

 |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 13: Blütenstand: Länge des BlütenstandsstielsDie Erfassungen sollten von der Basis der Pflanze bis zum ersten Zweig des Blütenstandes erfolgen. |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Zu 14: Blütenstand: Dicke des BlütenstandsstielsDie Erfassungen sollten im mittleren Drittel des Blütenstandsstiels, ohne Flügel, mit einer Schieblehre erfolgen. |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 16: Blütenstand: Breite des Flügels des BlütenstandsstielsDie Erfassungen sollten im mittleren Drittel der Pflanze erfolgen. |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 18: Blütenstand: Länge der Nebenblätter am ersten ZweigDie Erfassungen sollten von der Basis bis zum oberen Ende des größten Nebenblattes erfolgen. |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 19: Blütenstand: TypTyp I:Stängel nicht geflügelt. Blütenstand deutlich asymmetrisch und am oberen Ende abgeflacht, traubenartiger Ebenstrauß oder Trugdolde, mit halbaufrechten bis waagerechten Zweigen. Blüten aufwärtsgerichtet, ungestielt oder mit sehr kurzem Blütenstandsstiel.Typ ll:Stängel geflügelt. Blütenstand am oberen Ende mehr oder weniger abgeflacht, Trugdolde oder Rispe, mit halbaufrechten bis aufrechten Zweigen. Blüten am Ende der Verzweigungen büschelförmig, aufwärtsgerichtet, ungestielt oder mit sehr kurzem Blütenstandsstiel. Typ IIl:Stängel geflügelt. Blütenstand locker und unregelmäßig, traubenartiger Ebenstrauß, mit halbaufrechten bis waagerechten Zweigen.Typ IV:Stängel nicht geflügelt. Blütenstand locker, traubenartiger Ebenstrauß oder Trugdolde, mit halbaufrechten bis waagerechten Zweigen, manchmal mehr oder weniger hängend. Blüten aufwärtsgerichtet, mit kurzem oder langem Blütenstandsstiel.Typ V:Stängel nicht geflügelt. Blütenstand deutlich länger als breit, lockere Blütentraube, mit halbaufrechten bis waagerechten Zweigen. Blüten aufwärtsgerichtet.Typ VI:Stängel nicht geflügelt. Blütenstand verzweigt und aus schmalen, zylindrischen Ähren bestehend. Blüten ungestielt, entlang der Achse des Blütenstandes angeordnet.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 |
| Typ I | Typ II | Typ III |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4 | 5 | 6 |
| Typ IV | Typ V | Typ VI |

 |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Zu 23: Kelch: LängeDie Erfassungen sollten an der Gesamtform erfolgen und gegebenenfalls ein repräsentativ geformter Kelch ausgewählt werden. Gemessen wird der längste Teil des Kelches.Siehe Bild zu 24. |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 24: Kelch: DurchmesserDie Erfassungen sollten an der Gesamtform erfolgen und gegebenenfalls ein repräsentativ geformter Kelch ausgewählt werden. Gemessen wird die breiteste Stelle des Kelchs.wordml://81.pngDurchmesserLänge |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 25: Kelch: Form

|  |
| --- |
| 1 |
| glockenförmig |

|  |  |
| --- | --- |
| 30a | 30b |
| 2 |
| trichterförmig |

|  |
| --- |
| 3 |
| offen glockenförmig |

 |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 27: Kelch: Farbe der Mittelrippewordml://83.pngMittelrippe |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 28: Krone: Typ

|  |  |
| --- | --- |
| wordml://84.png | wordml://84.png |
| 1 | 2 |
| einfach | gefüllt |

 |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 30: Krone: DurchmesserEs sollte der größte Durchmesser erfasst werden.wordml://85.png |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 31: Krone: Anordnung der Lappen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://86.png | wordml://86.png | wordml://86.png |
| 1 | 2 | 3 |
| freistehend | sich berührend | überlappend |

 |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 35: Stigma: Art

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 |
| kolbenförmig | papillisartig | kopfförmig |

Zu erfassen am oberen Ende der Narbe (unter dem Mikroskop). |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 37: Zeitpunkt des BlühbeginnsDer Zeitpunkt des Blühbeginns ist erreicht, wenn 30 % der Blütenstände geöffnete Blüten aufweisen. |

 |

 |
|  |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 9. | Literatur |

 |
|   |

|  |
| --- |
| Anonymous, 1960:  “*Limonium* Mill.,” in:  Pareys Blumengärtnerei, 2. Band, Ed. F. Encke;  Parey, Berlin and Hamburg, pp. 339-342Anonymous, 1972:  “*Limonium* Miller,” in Flora Europaea Vol. 3, Ed. Tutin, Heywood, a.o.; Cambridge Univ. Press, pp. 38-50Anonymous, 1977:  “Limonium,” in:  Dictionary of Gardening Vol. 2 (2nd ed.), Ed. Chittenden;  Clarendon Press, Oxford, pp. 1179-1181Armitage, A.M. & Laushman, 2008:  Limonium in: Specialty Cut Flowers;  Varsity Press/Timber Press, Portland, Oregon, pp. 106-114 and 209-214Boom, B. K., 1970:  “Statice & Limonium,” in:  Flora der gekweekte kruidachtige gewassen;  Veeman, Wageningen, pp. 202-203Griffiths, M., (Ed.), 1994:  Index of Garden Plants;  Royal Hort. Soc., pp. 674-676Morgan, E., & Funnell, K. (2018). Limonium. Ornamental Crops, 513–527. doi:10.1007/978-3-319-90698-0\_21   |

 |

 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 10. | Technischer Fragebogen |

 |
|   |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  | Antragsdatum:(nicht vom Anmelder auszufüllen) |
| TECHNISCHER FRAGEBOGENin Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen |

 |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |   |  |  |
| 1. | Gegenstand des Technischen Fragebogens |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.1.1 |

 | Botanischer Name |

|  |
| --- |
| *Limonium* Mill., *Goniolimon* Boiss. and *Psylliostachys* (Jaub. & Spach) Nevski |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.1.2 |

 | Landesüblicher Name |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.1.3 |

 |

|  |
| --- |
| Art (bitte angeben): |

 |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.2.1 |

 | Botanischer Name |

|  |
| --- |
| *Goniolimon* Boiss. |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.2.2 |

 | Landesüblicher Name |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.2.3 |

 |

|  |
| --- |
| Art (bitte angeben): |

 |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.3.1 |

 | Botanischer Name |

|  |
| --- |
| *Psylliostachys* (Jaub. & Spach) Nevski |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.3.2 |

 | Landesüblicher Name |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.3.3 |

 |

|  |
| --- |
| Art (bitte angeben): |

 |  |  |
|  |   |  |   |  |

 |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |   |  |  |
| 2. | Anmelder |
|  |  |  |   |  |
|  | Name |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Anschrift |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Telefonnummer |  |  |
|  |  |  |   |  |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Faxnummer |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | E-Mail-Adresse |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Züchter (wenn vom Anmelder |  |  |
|  | verschieden) |  |  |
|  |  |  |   |  |

 |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |   |  |
| 3. | Vorgeschlagene Sortenbezeichnung und Anmeldebezeichnung |
|  |  |  |   |  |
|  | Vorgeschlagene Sorten- |  |  |
|  | bezeichnung (falls vorhanden) |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Anmeldebezeichnung |  |  |
|  |  |  |   |  |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |
|   |
|  |  |   |
|

|  |
| --- |
| #4. |

 | Informationen über Züchtungsschema und Vermehrung der Sorte |
|  |  |   |
|  | 4.1 | Züchtungsschema |
|  |   Sorte aus:   |
|  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| 4.1.1 |

 |

|  |
| --- |
| Kreuzung  |

 |  |
|

|  |
| --- |
| (a) |

 |

|  |
| --- |
| kontrollierte Kreuzung (Elternsorten angeben) |

 | [ ] |
|  |

|  |
| --- |
| (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…) weiblicher Elternteil                                                                      männlicher Elternteil  |

 |
|

|  |
| --- |
| (b) |

 |

|  |
| --- |
| teilweise bekannte Kreuzung (die bekannte(n) Elternsorte(n) angeben) |

 | [ ] |
|  |

|  |
| --- |
| (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…) weiblicher Elternteil                                                                      männlicher Elternteil  |

 |
|

|  |
| --- |
| (c) |

 |

|  |
| --- |
| unbekannte Kreuzung  |

 | [ ] |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 4.1.2 |

 |

|  |
| --- |
| Mutation (Ausgangssorte angeben) |

 | [ ] |
|  |      |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 4.1.3 |

 |

|  |
| --- |
| Entdeckung und Entwicklung (angeben, wo und wann sie entdeckt und wie sie entwickelt wurde) |

 | [ ] |
|  |      |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 4.1.4 |

 | Sonstige (Einzelheiten angeben)  | [ ] |
|  |      |
|  |   |

 |
|  |  |  |   |  |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |   |
|  | 4.2 | Methode zur Vermehrung der Sorte: |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| 4.2.1 |

 |

|  |
| --- |
| Samenvermehrte Sorten |

 | [ ] |
|  |    |  |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| 4.2.2 |

 |

|  |
| --- |
| Vegetativ vermehrte Sorten |

 |  |
|

|  |
| --- |
| (a) |

 |

|  |
| --- |
| Steckling |

 | [ ] |
|

|  |
| --- |
| (b) |

 |

|  |
| --- |
| *In-vitro*-Vermehrung |

 | [ ] |
|

|  |
| --- |
| (c) |

 |

|  |
| --- |
| Sonstige (Methode angeben) |

 | [ ] |
|  |   |  |
|  |    |  |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| 4.2.3 |

 | Sonstige(Einzelheiten angeben) | [ ] |
|  |   |  |
|  |  |  |
|  |   |  |

  |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
|  |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; bitte die Note ankreuzen, die derjenigen der Sorte am nächsten kommt). |
|  |   |  |  |

 |

|  | Merkmale | Beispielssorten | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.1** |

|  |
| --- |
| **(1)** |

 |

|  |
| --- |
| **Pflanze: Höhe** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| sehr niedrig |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| sehr niedrig bis niedrig |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| niedrig |

 |

|  |
| --- |
| Zastapolar |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| niedrig bis mittel |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| mittel |

 |

|  |
| --- |
| Flamingo |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| mittel bis hoch |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 6 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| hoch |

 |

|  |
| --- |
| Nuno Joy |

 |

|  |
| --- |
| 7 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| hoch bis sehr hoch |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 8 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| sehr hoch |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 9 [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.2** |

|  |
| --- |
| **(5)** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Form der Spreite** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| elliptisch |

 |

|  |
| --- |
| BALL452013 |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| breit eiförmig bis deltaartig |

 |

|  |
| --- |
| Zalimsal |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| schmal verkehrt eiförmig |

 |

|  |
| --- |
| Hildiaange |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| mittel verkehrt eiförmig |

 |

|  |
| --- |
| Sinzii Blueish |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.3** |

|  |
| --- |
| **(19)** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Typ** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| Typ I |

 |

|  |
| --- |
| Hilalkansa |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| Typ II |

 |

|  |
| --- |
| Zastasky |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| Typ III |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| Typ IV |

 |

|  |
| --- |
| Zalimred |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| Typ V |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| Typ VI |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 6 [   ] |

 |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

|  | Merkmale | Beispielssorten | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.4(i)** |

|  |
| --- |
| **(26)** |

 |

|  |
| --- |
| **Kelch: Hauptfarbe** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| RHS-Farbkarte (Nummer angeben) |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.4(ii)** |

|  |
| --- |
| **(26)** |

 |

|  |
| --- |
| **Kelch: Hauptfarbe** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| weiß |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| gelb |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| rosa |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| rot |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| purpurrot |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| violett |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 6 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| blau |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 7 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| sonstige (bitte angeben) |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.5(i)** |

|  |
| --- |
| **(33)** |

 |

|  |
| --- |
| **Krone: Farbe** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| RHS-Farbkarte (Nummer angeben) |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.5(ii)** |

|  |
| --- |
| **(33)** |

 |

|  |
| --- |
| **Krone: Farbe** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| weiß |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| gelb |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| rosa |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| violett |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| blau |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| sonstige (bitte angeben) |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| [   ] |

 |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten |
|

|  |
| --- |
| *Bitte nachstehende Tabelle und den Kasten für die Angaben darüber benutzen, wie sich Ihre Kandidatensorte von der Sorte (oder den Sorten) unterscheidet, die nach Ihrem besten Wissen am ähnlichsten ist (sind). Diese Angaben können der Prüfungsbehörde behilflich sein, die Unterscheidbarkeitsprüfung effizienter durchzuführen.*   |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Bezeichnung(en) der Ihrer Kandidatensorte ähnlichen Sorte(n) |

 |

|  |
| --- |
| Merkmal(e), in dem (denen) Ihre Kandidatensorte von der (den) ähnlichen Sorte(n) verschieden ist |

 |

|  |
| --- |
| Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) der **ähnlichen** Sorte(n) |

 |

|  |
| --- |
| Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) **Ihrer** Kandidatensorte |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Beispiel* |

|  |
| --- |
| *Blütenstand: Anzahl Blüten* |

 |

|  |
| --- |
| *gering* |

 |

|  |
| --- |
| *groß* |

 |
|     |     |     |     |
|   |   |   |   |
|     |   |   |   |

 |
|  | Bemerkungen:    |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| #7. |

 | Zusätzliche Informationen zur Erleichterung der Prüfung der Sorte |
|  |  |   |
| 7.1 | Gibt es außer den in den Abschnitten 5 und 6 gemachten Angaben zusätzliche Merkmale zur Erleichterung der Unterscheidung der Sorte? |
|  | Ja | [ ] | Nein | [ ] |
|  | (Wenn ja, Einzelheiten angeben) |
|  7.2 |  Gibt es besondere Bedingungen für den Anbau der Sorte oder die Durchführung der Prüfung? |
|  | Ja | [ ] | Nein | [ ] |
|  | (Wenn ja, Einzelheiten angeben)  |
|  7.3 |  Sonstige Informationen |
|  |  |   |  |  |
| Ein repräsentatives Farbfoto der Sorte, das das (die) maßgebende(n) Unterscheidungsmerkmal(e) der Sorte zeigt, sollte dem Technischen Fragebogen, beigelegt werden. Das Foto soll eine bildliche Darstellung der Kandidatensorte liefern, durch die die im Technischen Fragebogen erteilten Informationen ergänzt werden.  Die wichtigsten bei einer Fotoaufnahme der Kandidatensorte zu berücksichtigenden Punkte sind: • Angabe von Datum und geographischem Ort• Korrekte Kennzeichnung (Anmeldebezeichnung)• Hochwertiger Fotodruck (mindestens 10 cm x 15 cm) und/oder Version in elektronischem Format mit hinreichender Auflösung (mindestens 960 x 1280 Pixel) Weitere Anleitung zur Einreichung von Fotoaufnahmen mit dem technischen Fragebogen ist in Dokument TGP/7 ‚Erstellung von Prüfungsrichtlinien’, Erläuterung (GN) 35 (http://www.upov.int/tgp/de/) gegeben. [Der angegebene Link kann von Verbandsmitgliedern gelöscht werden, wenn sie ihre eigenen Prüfungsrichtlinien erarbeiten.] |
|

|  |
| --- |
| -    Resistenz gegen Krankheiten oder Schädlinge-    Wuchstyp        -    einjährig [   ]        -    mehrjährig [   ]-    Kältebehandlung        -    nicht erforderlich [   ]        -    erforderlich [   ] |

 |
|  |  |   |  |  |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 8. | Genehmigung zur Freisetzung |
|  | (a) | Ist es erforderlich, eine vorherige Genehmigung zur Freisetzung der Sorte gemäß der Gesetzgebung für Umwelt, Gesundheits- und Tierschutz zu erhalten? |
|  |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] |
|  | (b) | Wurde eine solche Genehmigung erhalten? |
|  |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] |
|  | Sofern die Frage mit „ja“ beantwortet wurde, bitte eine Kopie der Genehmigung beifügen. |
|  |  |  |   |  |  |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| 9. Informationen über das zu prüfende oder für die Prüfung einzureichende Vermehrungsmaterial |

 |
|   |
| Die Ausprägung eines Merkmals oder mehrerer Merkmale einer Sorte kann durch Faktoren wie Schadorganismen, chemische Behandlung (z. B. Wachstumshemmer oder Pestizide), Wirkungen einer Gewebekultur, verschiedene Unterlagen, Edelreiser, die verschiedenen Wachstumsstadien eines Baumes entnommen wurden, usw., beeinflusst werden. |
|   |
|

|  |
| --- |
| 9.2 Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, daß die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn das Vermehrungsmaterial behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden. Zu diesem Zweck geben Sie bitte nach bestem Wissen an, ob das zu prüfende Vermehrungsmaterial folgendem ausgesetzt war: |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | (a) | Mikroorganismen (z. B. Viren, Bakterien, Phytoplasma) | Ja [ ] | Nein [ ] |  |
|  | (b) | Chemischer Behandlung (z. B. Wachstumshemmer, Pestizide) | Ja [ ] | Nein [ ] |  |
|  | (c) | Gewebekultur | Ja [ ] | Nein [ ] |  |
|  | (d) | Sonstigen Faktoren  | Ja [ ] | Nein [ ] |  |
|  | Wenn „Ja“, bitte Einzelheiten angeben. |  |
|  |   |  |

 |
|   |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 10. | Ich erkläre hiermit, dass die Auskünfte in diesem Formblatt nach meinem besten Wissen korrekt sind: |
|  |  |   |  |  |  |
|  |  |   |  |
|  | Anmeldername |  |
|  |  |   |  |  |  |
|  |  Unterschrift |   | Datum |  |  |
|  |  |  |
|  |  |
|  |  |   |  |  |  |

 |
|  |

[Ende des Dokuments]